ČERPADLO DO SEPTIKU S DRTIČEM 2850 W KD754

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



PŘÍKON MOTORU	MAX. PRŮTOK	ŘEZACÍ DRTIČ	ZÁRUKA
2 850 W / 230 V	**21 000 l/h (350 l/min)**	**Ocelový nůž pro septik**	**24 měsíců**

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Extrémně masivní celolitinové těleso a hlava čerpadla odolávající chemické korozi fekálií a mechanickému opotřebení.
- Masivní ocelový řezací nůž (drtič) na sání spolehlivě rozmělňující toaletní papír, organické zbytky a vláknité nečistoty.
- Vysoký příkon elektromotoru 2 850 W zaručující enormní čerpací kapacitu až 21 000 l/h a výtlak do výšky až 18 metrů.
- Široké výtlačné hrdlo o průměru 2" (52 mm) zajišťující plynulý průtok bez rizika ucpání výtlačného potrubí a hadic.
- Dvojitá mechanická ucpávka v olejové lázni chránící elektromotor před vniknutím agresivních odpadních vod.
- Tepelná ochrana vinutí motoru zabraňující spálení agregátu při zablokování drtiče cizím tělesem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
ROTUJÍCÍ ŘEZACÍ NŮŽ A BIOLOGICKÉ RIZIKO FEKÁLIÍ: Na spodní straně čerpadla se nachází vysoce ostrý rotující řezací nůž! PŘÍSNÝ ZÁKAZ vkládání rukou, prstů či předmětů do sacího otvoru čerpadla, je-li zástrčka v síti. Čerpadlo smí být připojeno výhradně do zásuvky 230 V jištěné proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem max. 30 mA dle ČSN 33 2000-7-702! Přenášení a spouštění do septiku provádějte VÝHRADNĚ pomocí ocelového lanka či řetězu, NIKDY za elektrický kabel. Po kontaktu s odpadní vodou dodržujte přísnou hygienu.

• Strojově přeloženo

1. CHARAKTERISTIKA A PRINCIP ČINNOSTI MODELU KD754

Těžké ponorné litinové kalové čerpadlo KRAFT&DELE KD754 je speciálně zkonstruováno pro čerpání fekálních odpadních vod, hustých kalů a obsahu septických jímek a žump. Zásadním konstrukčním prvkem je masivní vícenožový řezací drtič z kalené nástrojové oceli umístěný přímo před sacím otvorem hydrauliky.

Drtič vysokou rychlostí rozsekává toaletní papír, organické splašky, fekálie a vláknité zbytky na jemnou kaši, která je následně velkým 2" výtlačným kanálem bezpečně odčerpána bez rizika ucpání hadic. Celolitinová konstrukce motoru a čerpadla zajišťuje vynikající odvod tepla a vysokou odolnost proti agresivním chemickým látkám v odpadních vodách.

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ SKUPINY

- **Motor 2 850 W:** Vysoký točivý moment pro překonání odporu drtiče.
- **Ocelový řezací nůž:** Kalené břity drtící tuhé fekální částice.
- **Litinové tělo 16 kg:** Dokonalá stabilita na dně jímky a odolnost.
- **Výtlak 2" (52 mm):** Průmyslové šroubení pro hasičské hadice C52.
- **Olejová komora ucpávky:** Dvojité mechanické těsnění v oleji.

OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

- Litinové kalové čerpadlo s drtičem KRAFT&DELE KD754 (2850 W)
- Výtlačné šroubení 2" (52 mm) s hadicovým trnem
- Gumový napájecí kabel 8 m se zalitou zástrčkou
- Originální český uživatelský manuál
- Záruční list výrobce a distributora

2. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Značka a model	**KRAFT&DELE KD754**
Typ čerpadla	**Ponorné kalové čerpadlo s řezacím drtičem do septiků**
Jmenovité napájecí napětí	**230 V ~ 50 Hz**
Jmenovitý příkon motoru	**2 850 W**
Maximální průtok kapaliny	**21 000 l/h (cca 350 l/min)**
Maximální výtlačná výška	**18 metrů**
Typ drticího mechanismu	**Vícenožový rotační řezací drtič z kalené oceli**
Průměr výtlačného hrdla	**2" (52 mm) se šroubením na hadici**
Materiál pláště a hydrauliky	**Tlakově litá šedá litina (antikorozní nátěr)**
Typ hřídelové ucpávky	**Dvojitá keramicko-grafitová v olejové komoře**
Maximální teplota čerpané vody	**40 °C**
Třída elektrické ochrany	**Třída I (uzemněná litinová kostra)**
Stupeň krytí	**IPX8 (hermeticky utěsněno pro trvalý ponor)**
Délka přívodního kabelu	**cca 8,0 metrů (těžký kabel H07RN-F)**
Hmotnost stroje	**cca 16,0 kg**
Jištění napájecího okruhu	**Jistič 16 A, charakteristika C + RCD 30 mA**

1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO PROVOZU DLE ČSN EN 60335-2-41

Kombinace rotujících ostrých nožů, elektrického napětí 230 V a biologicky kontaminované odpadní vody vyžaduje striktní dodržování bezpečnostních předpisů.

OCHRANA PŘED ŘEZACÍM NOŽEM

- PŘÍSNÝ ZÁKAZ vkládání prstů a rukou do sacího otvoru pod čerpadlem!
- Před jakoukoliv kontrolou drtiče VŽDY vytáhněte vidlici ze sítě 230 V!
- Při odstraňování namotaných předmětů používejte kleště a silné kožené rukavice.
- Čerpadlo nikdy nezkoušejte "nasucho" na podlaze – rotující nůž je nebezpečný!

ELEKTRICKÁ INSTALACE V ŽUMPĚ

- Připojení VÝHRADNĚ přes proudový chránič RCD 30 mA a jistič 16 A C.
- Uzemnění PE musí být celistvé (třída ochrany I - kovová kostra).
- Kabel nesmí být napínán, přiskřípnut poklopem žumpy ani odírán.
- Spouštění do septiku VÝHRADNĚ na řetězu, NIKDY za kabel!

BIOLOGICKÉ RIZIKO A ZDRAVOTNÍ BEZPEČNOST:
Fekální splašky obsahují nebezpečné patogenní mikroorganismy, bakterie a parazity. Při práci s čerpadlem vždy používejte nepromokavé gumové rukavice ČSN EN 374, ochranné brýle a po ukončení manipulace si důkladně dezinfikujte ruce a nářadí!

2. POVINNÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

OCHRANNÉ RUKAVICE

Vysoké chemicky a biologicky odolné nitrilové/gumové rukavice dle ČSN EN 374-1.

BEZPEČNOSTNÍ OBUV

Vodotěsné pracovní holínky s ocelovou tužinkou a planžetou ČSN EN ISO 20345 S5.

OCHRANA OČÍ A TVÁŘE

Ochranné brýle nebo obličejový štít ČSN EN 166 proti vystříknutí fekálií.

PŘEDCHÁZENÍ ZABLOKOVÁNÍ DRTIČE:
Drtič KD754 bez problémů rozdrtí organický odpad a toaletní papír. Do septiku však nepatří: hadry na podlahu, vlhčené netkané ubrousky, dámské hygienické vložky, plastové sáčky, provazy, stavební sutě ani kamení. Tyto materiály mohou drtič zablokovat!

1. PŘIPOJENÍ VÝTLAČNÉHO POTRUBÍ 2" (52 MM)

Čerpadlo KD754 disponuje masivním výtlačným hrdlem se závitem 2" (52 mm). Pro spolehlivý odvod kalů je nutné použít hadici odpovídající světlosti.

PŘIPOJENÍ HASIČSKÉ HADICE C52

1. Na výtlačné hrdlo našroubujte dodanou 2" hadicovou koncovku.
2. Nasaďte plochou požární nebo kalovou hadici o vnitřním průměru 52 mm.
3. Hadici pevně zajistěte robustní šroubovací páskovou sponou.
4. Lze rovněž našroubovat standardní rychlospojku Storz C52 pro bajonetové uchycení.

ZÁVĚSNÉ OCELOVÉ LANO / ŘETĚZ

- K masivnímu hornímu madlu připevněte ocelové lanko nebo řetěz.
- Nosnost lana musí být dimenzována na min. 100 kg (čerpadlo + kal).
- Přívodní elektrický kabel přichyťte k závěsnému lanu plastovými stahovacími páskami s mírným průvěsem (kabel nesmí nést tíhu!).

2. HYDRAULICKÉ CHARAKTERISTIKY ČERPÁNÍ FEKÁLIÍ

VÝTLAČNÁ VÝŠKA (M)	ORIENTAČNÍ PRŮTOK (L/H)	DOPORUČENÉ POUŽITÍ
0 – 5 metrů	až 21 000 l/h (350 l/min)	Rychlé přečerpávání žumpy do fekálního kontejneru
6 – 12 metrů	cca 14 000 – 17 000 l/h	Čerpání z hlubokých septiků do gravitační kanalizace
13 – 18 metrů	cca 5 000 – 9 000 l/h	Doprava kalu do svahu nebo na dlouhé vzdálenosti

ZÁKAZ POUŽITÍ HADIC MENŠÍHO PRŮMĚRU (REDUKCE NA 1"):
Zásadně nedoporučujeme redukovat výtlačné hrdlo 2" (52 mm) na běžnou zahradní hadici 1" nebo 3/4"! Dojde k enormnímu nárůstu hydraulického odporu, prudkému poklesu průtoku a motor poběží v trvalém přetížení, což může vést k aktivaci tepelné ochrany nebo spálení vinutí. Používejte výhradně hadice min. 2" (50–52 mm)!

• Strojově přeloženo

1. METODIKA ČERPÁNÍ ODPADNÍCH VOD A FEKÁLIÍ

Před zahájením čerpání zkontrolujte, zda je výtlačná hadice volně rozvinuta a vyústěna do povoleného sběrného místa (fekální cisterna, kanalizační vpust).

KROKY PRO BEZPEČNÉ ČERPÁNÍ

1. Pomocí ocelového lana zvolna spusťte čerpadlo do septiku.
2. Čerpadlo nespouštějte až do usazeného těžkého písku na dně – ponechte jej cca 20–30 cm nade dnem.
3. Zasuňte síťovou vidlici do zásuvky 230 V jištěné jističem 16 A C a RCD.
4. Čerpadlo se rozběhne a začne drtit splašky a vytlačovat kal.
5. Během čerpání kontrolujte plynulost proudu a zvuk chodu motoru.

DOKONČENÍ ČERPÁNÍ A ODPOJENÍ

1. Jakmile hladina v jímce klesne k sacímu koši a začne nasávat vzduch, IHNED vypněte čerpadlo vytažením ze zásuvky!
2. Zákaz běhu čerpadla nasucho bez vody (hrozí spálení ucpávky).
3. Vytáhněte čerpadlo pomocí lana nahoru a nechte odkapat fekálie.
4. Po vytažení ihned proveďte propláchnutí čistou vodou.

2. ZATÍŽITELNOST A TEPELNÝ REŽIM LITINOVÉHO AGREGÁTU

Litinové těleso o hmotnosti 16 kg funguje jako masivní chladič tepla vyvíjeného elektromotorem 2 850 W. Pro správné chlazení musí být těleso motoru minimálně zčásti ponořeno v čerpané kapalině.

REŽIM VYČERPÁVÁNÍ AŽ KE DNU

- **Při plném ponoření:** Čerpadlo zvládá nepřetržitý provoz až do vyčerpání obsahu běžné domovní jímky.
- **Při částečném vynoření:** Jakmile hladina klesne a motor se ocitne na suchu, omezte běh na maximálně 10–15 minut, aby nedošlo k přehřátí vinutí.

ZÁKAZ PROVOZU V PROSTŘEDÍ S NEBEZPEČÍM VÝBUCHU (METAN):
V uzavřených fekálních jímkách a septikách může docházet ke shromažďování hořlavého a výbušného bioplynu (metan CH_4 a sirovodík H_2S). Před vstupem do šachty nebo manipulací se zásuvkami zajistěte důkladné odvětrání jímky. V blízkosti šachty je přísný zákaz kouření a manipulace s otevřeným ohněm!

• Strojově přeloženo

1. POVINNÉ PROPLÁCHNUTÍ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

Zasychání fekálií a organického kalu uvnitř hydraulické komory a na řezacím noži vede k zalepení ucpávek, korozi nožů a zablokování rotoru při dalším spuštění.

POSTUP PROPLÁCHNUTÍ ČERPADLA

1. Ihned po vytažení ze septiku ponořte čerpadlo do velké nádoby nebo sudu s čistou užitkovou vodou.
2. Zapněte čerpadlo na 1 až 2 minuty, dokud z hadice nevytéká čirá voda.
3. Vypněte čerpadlo a vytáhněte vidlici ze zásuvky 230 V!
4. Ostříkněte vnější litinové tělo proudem vody z hadice.
5. Zkontrolujte, zda na drtiči nezůstaly namotané textilie či vlasy.

KONTROLA A BROUŠENÍ NOŽE

- VŽDY odpojte stroj od elektrické sítě před kontrolou nože!
- Použijte pevné rukavice a zkontrolujte ostrost břitů drtiče.
- Tupé nebo vyštípnuté břity způsobují ucpávání čerpadla.
- Ostří nože lze opatrně přebrousit jemným pilníkem nebo vyměnit.

2. TABULKA PERIODICKÉ TECHNICKÉ ÚDRŽBY

INTERVAL SERVISU	SOUČÁST ZAŘÍZENÍ	PŘEDEPSANÝ SERVISNÍ ZÁSAH
Před každým spuštěním	Přívodní kabel a ocelové závěsné lano	Vizuální kontrola celistvosti izolace a pevnosti lana
Po každém čerpání septiku	Hydraulická komora a řezací nůž	Důkladné propláchnutí v sudu s čistou vodou
Každých 6 měsíců	Olejová náplň ucpávky	Kontrola přítomnosti vody v oleji ucpávky v servisu
Před zimním uskladněním	Celé čerpadlo	Vysušení, konzervace nože olejem, skladování nad 5 °C

ZIMNÍ SKLADOVÁNÍ V NEZAMRZAJÍCÍM PROSTORU:
Zbytková voda v hydraulické komoře nesmí nikdy zmrznout. Masivní litina je křehká a zmrznutí vody způsobí okamžité prasknutí pláště nebo ucpávky. Po vyčištění uložte čerpadlo do suché a větrané místnosti s teplotou nad bodem mrazu.

1. PŘEHLED MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ

PŘÍZNAK PORUCHY	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Motor bzučí, ale drtič se netočí	Zablokovaný řezací nůž kamenem, kusem dřeva nebo hadrem; vadný rozběhový kondenzátor.	ODPOJTE ZE SÍTĚ! Vyčistěte drtič kleštěmi a rukavicemi; pokud je volný a netočí se, vyměňte kondenzátor.
Vypadává jistič 16 A při startu	Vysoký rozběhový proud motoru 2 850 W; jistič s nevhodnou charakteristikou B namísto pomalé C.	Zajistěte jištění motorovým jističem 16 A charakteristiky C; zkontrolujte kabel na zkrat.
Motor běží, ale nečerpá kal	Zavzdušněná komora; ucpaná výtlačná hadice 2"; čerpadlo je zabořené v hustém písku/bahně.	Čerpadlo ve vodě nakloňte pro únik vzduchu; pročistěte výtlačnou hadici; povytáhněte čerpadlo výše.
Čerpací výkon je výrazně snížený	Ztupený řezací nůž; částečně ucpané hrdlo; hadice je na trase přelomená.	Nabruste nebo vyměňte řezací nůž; propláchněte hydrauliku tlakovou vodou; narovnejte hadici.
Vybavuje proudový chránič RCD 30 mA	Průsak vlhkosti do motoru přes poškozenou kabelovou vývodku nebo opotřebovanou ucpávku.	Čerpadlo IHNED odpojte ze sítě! Předejte jej autorizovanému servisu k tlakové zkoušce a výměně ucpávek.

2. NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Pro kalové čerpadlo KRAFT&DELE KD754 dodáváme kompletní originální náhradní díly a hydraulické příslušenství.

KATALOG BĚŽNÝCH NÁHRADNÍCH DÍLŮ

- **KD754-ND01:** Kompletní ocelový řezací nůž (drtič fekálií) z kalené oceli.
- **KD754-ND02:** Litinové oběžné kolo hydraulické komory.
- **KD754-ND03:** Dvojitá mechanická grafitovo-keramická ucpávka.
- **KD754-ND04:** Výtlačná hliníková/litinová koncovka 2" (52 mm).
- **KD754-ND05:** Rozběhový kondenzátor 35 µF / 450 V pro motor 2 850 W.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE V ČR

Distribuce a autorizovaný servis: **Nejedlý s.r.o.**, Masarykovo náměstí 264, Humpolec. Kompletní nabídku čerpadel a hadic naleznete na **www.nasenaradi.cz**.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

Výrobce / Dovozce do EU:	**FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502)
Výrobek / Model:	**KRAFT&DELE KD754** — Čerpadlo do septiku s drtičem 2850 W KD754
Směrnice Evropského parlamentu a Rady:	**2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/35/EU (LVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)**
Aplikované harmonizované normy:	**ČSN EN 60335-1 ed. 3, ČSN EN 60335-2-41 ed. 2, ČSN EN 55014-1 ed. 5, ČSN EN 55014-2 ed. 3, ČSN EN ISO 12100:2011**
Místo a datum vydání:	Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026
Zplnomocněná osoba výrobce:	**Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přirozené provozní opotřebení dílů (uhlíky motoru, zapalovací svíčky, řetězy a vodicí lišty, těsnění, sací a výtlačná kola, trysky a hadice), vady způsobené mechanickým pádem, přetěžováním nad stanovené limity či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR:
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

Oficiální distribuce a e-shop:
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

Záruční a zákaznický servis:
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):
Litinové tělo čerpadla odevzdejte do sběrny kovů (17 04 05 železný šrot). Olejovou náplň z ucpávky likvidujte jako nebezpečný odpad (13 02 05*). Elektromotor s měděným vinutím předejte v rámci zpětného odběru OEEZ dle zákona č. 541/2020 Sb.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

DATUM	TYP SERVISNÍHO ZÁSAHU / PROHLÍDKY	ZJIŠTĚNÝ STAV, NAMĚŘENÉ HODNOTY A ÚDRŽBA	RAZÍTKO A PODPIS SERVISU
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		

• Strojově přeloženo